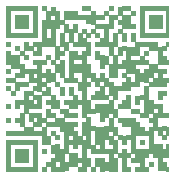
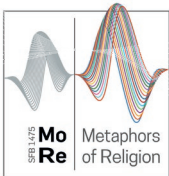




16TH JULY 2024 –
18TH JULY 2024



CERES-BUILDING,
UNIVERSITÄTSSTR. 90A,
ROOM "RUHRPOTT" (4.13)



WORKSHOP

BY THE TONGUE OF THE HEART: ROLE AND DEVELOPMENT OF METAPHORS IN SUFİ LITERATURE

organized by: CRC 1475,
Subprojects A01 & C01

WORKSHOP PROGRAM

Tuesday, 16th July 2024

11:50–12:30 Welcoming Participants and Introduction by **Tim Karis**,
Roman Seidel and **Vicky Ziegler**

12:30–14:00 *Lunch*

AFTERNOON SESSION I

Chair: Roman Seidel & Vicky Ziegler

14:00–15:00 **Volkhard Krech** (Ruhr-Universität Bochum)
*Exploring Religious Metaphors: Introduction to Approaches and
Scope of the CRC Project 1475 “Metaphors of Religion”*

15:00–15:30 *Coffee Break*

AFTERNOON SESSION II

Chair: Nikita Artemov

15:30–17:30 **Nayereh Mirmousa** (Shahid Beheshti University, Teheran) &
Roman Seidel (Ruhr-Universität Bochum):
*Mapping the Circular WAY: Investigating Forms and Functions
of WAY-Metaphors in Rūmī’s Masnavī*

17:30–18:30 **Vicky Ziegler** (Ruhr-Universität Bochum)
*The Servant’s Tongue: Metaphors in al-Qushayrī’s (d. 1072)
“Grammar of Hearts”*

19:30 *Dinner*



Wednesday, 17th July 2024

MORNING SESSION I

Chair: Johann Büssow

- 09:00–10:00 **Bahram Alizadeh** (Kharazmi University, Teheran)
Metaphors of Freedom in Rūmī's Poetry
- 10:00–11:00 **Eliza Tasbihi** (McGill University)
Exegetical Metaphors in Valī Muḥammad Akbarābādī's Masnavī Commentary Makhzan al-Asrar
- 11:00–11:20 *Coffee Break*

MORNING SESSION II

Chair: Lina Rodenhausen

- 11:20–12:20 **Samira Bakhtiyari Nasab** (Shiraz University)
Metaphors in the Mystical Part of Meybodī's Kashf al-Asrār
- 12:20–13:20 **Dunja Rašić** (University of Belgrade)
Azrael, the Angel of Death, and the Metaphors of Death and Beyond in Akbarian Sufism
- 13:20–14:30 *Lunch*

AFTERNOON SESSION I

Chair: Rodrigo García Bergareche

- 14:30–15:30 **Arjan Post** (Katholieke Universiteit Leuven)
Ibn Taymiyya as a Friend of God
- 15:30–16:30 **David Jordan** (Ruhr-Universität Bochum)
Sufi Metaphors in an Ibādī Mawlid Text and its Contested Legacy in Oman: Abū Muslim al-Bahlānī's (1860-1920) al-Nash' a al-muḥammadiyya
- 16:30–16:50 *Coffee Break*

AFTERNOON SESSION II

Chair: Phoenix Savapakarn

- 16:50–17:50 **Gerrit Lange** (Philipps-Universität Marburg)
Drowning in the Color of Love, Drunk with its Sweetness: The Islamic and Sanskritic Double Roots of Emotion Metaphors that Imbue South Asian Sufi and Bhakti Traditions
- 17:50–18:50 **Paulo G. Pinto** (Universidade Federal Fluminense, Niterói)
Loving Figures: The Family of the Prophet as Ritual Metaphors in pre-war Syrian Sufism
- 19:30 *Dinner*

Thursday, 18th July 2024

MORNING SESSION I (hybrid)

Chair: Sebastian Michael Reimann

- 09:00–10:00 **Fatemeh Naghshvarian** (Universiteit Utrecht)
Mapping Feyzī's Epistemology of Truth: Computational Analysis of Tahqīq in Feyzī's Poetics
- 10:00–11:00 **Round Table**
Digital Humanities, Corpus Analysis and Metaphors of Religion: Challenges and New Perspectives
- 11:00–11:20 *Coffee Break*

MORNING SESSION II

Chair: Kianoosh Rezania/Roman Seidel/Vicky Ziegler

- 11:20–12:30 **Conclusion:** *Comparative Discussion, Elaboration of Theses and Problems, Discussing Publication Format*
- 12:30–13:45 *Discussing Avenues for further Collaboration over Lunch*
- 14:00 **End of the Workshop**

How to get to CERES
<http://u.osmfr.org/m/1013691/>

